

Supreme Resolution WDR Camera

Quick Manual

SCB-3003



ENGLISH

SCB-3003 Quick Manual

1 Function Setup Button

- SET button : (Short press) The SIMPLE FOCUS operates. (Long press) The menu screen is displayed. Use it to go the lower menu on the menu screen.
- Up & Down button : Used to move the cursor up or down in the menu screen.
- Left & Right button : Move the cursor left and right on the menu screen. If the menu screen is not desired, move the focus to Near or Far.

2 RS-485 Control Port : You can control SETUP MENU through this port by using external controllers like a Remote controller that RS-485 Communication is supported.

3 FREEZE Mode Setting Terminal : Turns on or off FREEZE function.

4 V-SYNC Input Terminal : Enables External Sync.

5 Shutter Speed Select Terminal : Selects external sync shutter speed.

6 D & N Input Port : You can switch to Day & Night Mode by connecting an external signal to this port.

7 MD Output Port : Motion detection signals are output through this port.

8 GND

9 Video OUT Terminal : Sends video signal and connects to the video input terminal of the monitor.

10 Power LED : This lamp is lit when the camera is receiving power normally.

11 Power input terminal : Connects to the power appropriate to each model.

12 Ground Terminal

MAIN SETUP	
▶ 1. LENS	DC → DC / VIDEO / MANUAL
2. EXPOSURE	ATW → BRIGHTNESS / SHUTTER / AGC / SENS-UP / RETURN
3. WHITE BAL	ATW → ATW / OUTDOOR / INDOOR / MANUAL / AWC-SET
4. BACKLIGHT	OFF → OFF / USER BLC / HLC / SSDR / WDR
5. SSNR3	ON → ON / OFF
6. DAY/NIGHT	AUTO → AUTO / EXTERN / COLOR / BW
7. PROFILE	BASIC → BASIC / DAY/NIGHT / BACKLIGHT / ITS / INDOOR / USER
8. SPECIAL	IMAGE ADJ / CAM TITLE / SYNC / INTELLIGENCE / PRIVACY / DIS / COMM ADJ / LANGUAGE / RETURN
9. EXIT	SAVE → SAVE / NOT SAVE / RESET

DEUTSCH

SCB-3003 Kurzanleitung

1 Tasten für Funktionseinrichtung

- TasteSET : (Kurz drücken) Der ENFACH-FOKUS arbeitet. (Lang drücken) Der Menübildschirm wird angezeigt. Verwenden, um auf dem Menübildschirm zum unteren Menü zu gehen.
- Tasten Auf und Ab : Cursor im Menübildschirm auf und abbewegen.
- Tasten Links und Rechts : Bewegen Sie den Cursor auf dem Menübildschirm nach links und rechts. Ist der Menübildschirm nicht erwünscht, dann bewegen Sie den Fokus nach Nah oder Fern.

2 Port für RS-485-Steuerung : Sie können das Menü SETUP mit Hilfe von externen Steuereinheiten wie einem Fernbedienungsstell, das die RS-484-Kommunikation unterstützt, steuern.

3 Anschluss für Einrichten des "FREEZE"-Modus : Über diesen Anschluss wird die Funktion "FREEZE" aktiviert/deaktiviert.

4 Eingang für V-SYNC : Ermöglicht die externe Synchronisation.

5 Anschluss für Wahl der Verschlussgeschwindigkeit : Wählen der Verschlussgeschwindigkeit für die externe Synchronisation.

6 D & N-Signaleingang : An diesen Port kann ein externe Signaleingabequelle angeschlossen werden, die in den Tag- und Nacht-Modus schaltet.

7 MD-Signalausgang : Über diesen Port werden Bewegungserkennungssignale ausgegeben.

8 GND

9 Videoausgang : Über diesen Ausgang werden Videosignale gesendet und eine Kabelverbindung zum Videoeingang eines Monitors hergestellt.

10 Strom-LED : Leuchtet auf, wenn die Kamera korrekt mit Strom versorgt wird.

11 Anschluss für Stromversorgung : Anschluss der für jedes der Geräte Modelle passenden Stromversorgungsquelle.

12 Erdungsklemme

EINST HAUPTMENÜ	
▶ 1. LENS	DC → DC / VIDEO / MANUAL
2. BELICHTUNG	HELLIGKEIT / SHUTTER / AGC / SENS-UP / ZURÜCK
3. WEIßAB	ATW → ATW / AUBEN / INNEN / MANUELL / AWC-SET
4. GEGENLICHT	AUS → AUS / BEN BLC / HLC / SSDR / WDR
5. SSNR3	EIN → EIN / AUS
6. TAG/NACHT	AUTO → AUTO / EXTERN / COLOR / S/W
7. PROFIL	GRUND / TAGNACHT / GEGENLICHT / ITS / INNEN / BEN
8. SPEZIAL	BILDSTEL / TITEL / KAM / SYNC / INTELLIGENCE / PRIVAT / DIS / EINST KOMM / SPRACHE / ZURÜCK
9. BEENDEN	SAVE → SAVE / NOT SAVE / RÜCKS

Safety Information

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK.
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This symbol indicates that dangerous voltage consisting a risk of electric shock is present within this unit.

This exclamation point symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

- WARNING**
- To prevent damage which may result in fire or electric shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
 - To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.
- WARNING**
1. Be sure to use only the standard adapter that is specified in the specification sheet. Using any other adapter could cause fire, electrical shock, or damage to the product.
 2. Incorrectly connecting the power supply or replacing battery may cause explosion, fire, electric shock, or damage to the product.
 3. Do not connect multiple cameras to a single adapter. Exceeding the capacity may cause abnormal heat generation or fire.
 4. Securely plug the power cord into the power receptacle, insecure connection may cause fire.
 5. When installing the camera, fasten it securely and firmly. The fall of camera may cause personal injury.
 6. Do not place conductive objects (e.g. screwdrivers, coins, metal parts, etc.) or containers filled with water on top of the camera, doing so may cause personal injury due to fire, electric shock, or falling objects.
 7. Do not install the unit in humid, dusty, or sooty locations. doing so may cause fire or electric shock.
 8. If any unusual smells or smoke come from the unit, stop using the product. in such case, immediately disconnect the power source and contact the service center. continued use in such a condition may cause fire or electric shock.
 9. If this product fails to operate normally, contact the nearest service center. never disassemble or modify this product in any way. (samsung is not liable for problems caused by unauthorized modifications or attempted repair.)
 10. When cleaning, do not spray water directly onto parts of the product, doing so may cause fire or electric shock.
- CAUTION**
1. Do not drop objects on the product or apply strong shock to it. Keep away from a location subject to excessive vibration or magnetic interference.

ESPAÑOL

SCB-3003 Manual Rápido

1 Botón Configuración de Funciones

- Botón CONFIGURACIÓN : (Pulsación corta) Opera el ENFOQUE SIMPLE. (Pulsación larga) Se muestra la pantalla de menús. Utilícelo para ir al menú inferior en la pantalla de menús.
- Botón Arriba y Abajo : Desplaza el cursor hacia arriba o hacia abajo en la pantalla de menú.
- Botón Izquierda y Derecha : Mueva el cursor a la izquierda y a la derecha de la pantalla de menús. Si no desea visualizar la pantalla de menús, mueva el enfoque a Cerca o Lejos.

2 Puerto RS-485 para Control : Es posible controlar el MENÚ CONFIGURACIÓN a través de este puerto mediante controladores externos como por ejemplo un control remoto que admita comunicación RS-485.

3 Terminal de Ayuda Modo FREEZE : Activa o desactiva la función FREEZE .

4 Terminal de Entrada V-SYNC : Activa la Sincronización Externa.

5 Terminal Selección de Velocidad del OBTURADOR : Selecciona la velocidad de obturación con sincronización externa.

6 Puerto de Entrada D y N : Es posible pasar al Modo Día y Noche conectando una señal externa en este puerto.

7 Puerto de Salida MD : Las señales de detección de movimiento salen a través de este puerto.

8 TIERRA

9 Terminal de Salida de vídeo : Envía señales de vídeo y permite la conexión a la terminal de entrada de vídeo del monitor.

10 Luz Indicadora de Alimentación : Se enciende cuando la energía suministrada es la adecuada.

11 Terminal de Entrada de Alimentación : Conecta a la fuente de energía específica para cada modelo.

12 Terminal de tierra

CONFIG PRINCIPAL	
▶ 1. LENTE	DC → DC / VIDEO / MANUAL
2. EXPOSICIÓN	BRILLO / SHUTTER / AGC / SENS-UP / VOLVER
3. BAL BLAN	ATW → ATW / EXTER / INTER / MANUAL / AWC-SET
4. CONTRA-JOUR	ARRET → OFF / USUA BLC / HLC / SSDR / WDR
5. SSNR3	MARCHE → ON / OFF
6. DIA/NUIT	AUTO → AUTO / EXTERNO / COLOR / N/B
7. PROFIL	BÁSICO → BASICO / JOURNUIT / CONTRE-JOUR / ITS / INTER / USUA
8. ESPECI	REG IMAGES / TITRE CAM / SYNC / INTELLIG / PRIVACIDAD / DIS / AJUST COM / DIA/MIA / VOLVER
9. SALIR	SAVE → SAVE / NOT SAVE / RESET

1. Do not install in a location subject to high temperature, low temperature, or high humidity. Doing so may cause fire or electric shock.
2. If you want to relocate the already installed product, be sure to turn off the power and then move or reinstall it.
3. Remove the power plug from the outlet when there is a lightning. Neglecting to do so may cause fire or damage to the product.
4. Keep out of direct sunlight and heat radiation sources. It may cause fire.
5. Install it in a place with good ventilation.
6. Avoid aiming the camera directly towards extremely bright objects such as sun, as this may damage the CCD image sensor.
7. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
8. The Mains plug is used as a disconnect device and shall stay readily operable at any time.
9. Do not expose the camera to radioactivity. Radioactivity exposure may damage the CCD.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.
13. Unplug this apparatus when a card is used. Use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as powersupply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus

FRANÇAIS

SCB-3003 manuel de référence rapide

1 Bouton de configuration des fonctions

- Bouton CONFIGURER : (Pression brève) SIMPLE FOCUS (MISE AU POINT SIMPLE) fonctionne. (Pression longue) L'écran de menus est affiché. Utilisez-le pour aller dans le menu inférieur de l'écran de menus.
- Bouton Haut et Bas : Permet de déplacer le curseur vers le haut ou vers le bas dans l'écran du menu.
- Bouton Gauche et Droite : Déplacez le curseur à gauche et à droite sur l'écran de menus. Si l'écran de menus n'est pas souhaité, déplacez la mise au point vers Proche ou Éloigné.

2 Port de commande RS-485 : Cette porta permet de accéder au MENU IMPOSTAZION tramite dispositivi esterni, come ad esempio un telecomando, che supportano la comunicazione RS-485.

3 Borne de configuration du mode FREEZE : Active ou désactive la fonction FREEZE .

4 Borne d'entrée V-SYNC : Active la sync. externe.

5 Borne de sélection de la vitesse de l'OBTURATEUR : Permet de sélectionner la vitesse d'obturation de la sync. externe.

6 Port entrée Jour et Nuit : Il est possible de basculer en mode Jour et Nuit en connectant un signal externe à ce port.

7 Port de sortie Détection de mouvement : Les signaux de détection de mouvement sont émis par ce port.

8 GND

9 Terminal de sortie vidéo : Il envoie des signaux vidéo et se connecte au terminal d'entrée vidéo du moniteur.

10 Voyant d'alimentation : S'allume lorsque l'alimentation appropriée est fournie à la caméra.

11 Borne d'entrée de l'alimentation : Permet le raccordement à l'alimentation secteur correspondant à chaque modèle.

12 Borne de terre

CONFIG PRINCIPALE	
▶ 1. LENS	DC → DC / VIDEO / MANUAL
2. ESPOSIZIONE	LUMINOSITE / OBTURATEUR / AGC / SENS-UP / RETOUR
3. BAL BLC	ATW → ATW / EXTER / INTER / MANUEL / AWC-SET
4. CONTRA-JOUR	ARRET → OFF / UTENTE BLC / HLC / SSDR / WDR
5. SSNR3	MARCHE → MARCHE / ARRET
6. JOUR/NUIT	AUTO → AUTO / EXTERNE / COULEUR / N/B
7. PROFIL	BASIQUE → BASIQUE / JOURNUIT / CONTRE-JOUR / ITS / INTER / UTIL
8. SPECIALE	REG IMAGES / TITRE CAM / SYNC / INTELLIG / MASQUAGE / DIS / REG COM / LANGUE / RETOUR
9. QUITTER	SAVE → SAVE / NOT SAVE / REINT

Informations relatives à la sécurité

ATTENTION
RISQUE DE ECHOC ELECTRIQUE
NEPAS OUVRIR

ATTENTION: POUR REDUIRE LES RISQUES DE CHOCES ELECTRIQUES, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LA PARTIE ARRIERE) LES PIECES INTERIEURES NE SONT PAS ACCESSIBLES A L'UTILISATEUR. FAITES APPEL AU PERSONNEL DE MAINTENANCE QUALIFIE.

Ce symbole indique la présence, dans cette unité, d'une tension élevée et avise des risques de décharge électrique existants.

Ce symbole indique la présence, dans cette unité, d'une tension élevée et avise des risques de décharge électrique existants.

- ATTENTION**
- Afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.
 - Pour éviter les blessures, cet appareil doit être fermement fixé au sol/mur conformément aux consignes d'installation.
- ATTENTION**
1. Assurez-vous d'utiliser uniquement l'adaptateur standard spécifié dans la fiche des caractéristiques techniques. Utiliser tout autre adaptateur peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques et endommager le produit.
 2. Un branchement incorrect de l'alimentation électrique ou un mauvais remplacement de la pile peut provoquer des risques d'incendie, des chocs électriques ou des dommages au produit.
 3. Ne pas connecter plusieurs caméras à un seul adaptateur. Dépassez la capacité peut générer une chaleur anormale ou un risque d'incendie.
 4. Branchez correctement le cordon d'alimentation dans la prise. Une mauvaise connexion peut provoquer des risques d'incendie.
 5. Lors de l'installation de la caméra, attachez-la fermement et en toute sécurité. Une caméra qui tombe peut causer des blessures.
 6. Ne placez pas d'objets conducteurs (tournevis, pièces de monnaie, objets en métal, etc...par exemple) ou des récipients remplis d'eau sur la caméra. Cela peut causer des blessures dues au feu, au choc électrique ou à la chute d'objets.
 7. Ne pas installer l'appareil dans des lieux humides, poussiéreux ou couverts de suie. Cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.
 8. Si vous constatez une odeur ou une fumée inhabituelle provenant de l'appareil, arrêtez immédiatement son utilisation. Dans de tel cas, déconnectez immédiatement la source d'alimentation et contactez le centre de maintenance. Si vous continuez à utiliser le produit dans de telle condition, cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.
 9. Si ce produit ne fonctionne pas normalement, contactez le centre de maintenance le plus proche. Ne jamais démonter ou modifier le produit de quelque manière que ce soit. (SAMSUNG n'est pas responsable des problèmes causés par des modifications ou des tentatives de réparation non autorisées.)
 10. Lors du nettoyage, ne pas diriger l'eau directement sur les pièces de l'appareil. Cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.
- MISE EN GARDE**
1. Ne pas faire tomber des objets sur le produit ou lui faire subir des chocs. Eloignez le produit des emplacements soumis aux vibrations ou interférences magnétiques excessives.

ITALIANO

SCB-3003 Guida rapida

1 Pulsante Impostazione funzioni

- Pulsante IMPOSTAZION : (pressione del tasto breve) attiva il FUOCO SEMPLICE. (pressione del tasto lungo) viene visualizzata la finestra del menù. Usare questa opzione per andare al menù inferiore nella finestra del menù.
- Pulsanti Su/Giù : Permettono di scorrere il cursore verso l'alto o il basso sulla schermata del menù.
- Pulsanti Destra/Sinistra : spostare il cursore dal mouse a sinistra e a destra nella finestra del menù. Se si desidera uscire dalla finestra del menù, spostare il fuoco Vicino e Lontano.

2 Porta controllo RS-485 : Questa porta permette di accedere al MENU IMPOSTAZION tramite dispositivi esterni, come ad esempio un telecomando, che supportano la comunicazione RS-485.

3 Terminale impostazione modalità FREEZE : Permette di attivare/disattivare la funzione FREEZE .

4 Terminale ingresso V-SYNC : Attiva Sync. esterno.

5 Terminale di selezione velocità OTTURATORE : Permette di selezionare la velocità dell'otturatore.

6 Porta ingresso D/N : È possibile attivare la modalità Day&Night collegando un segnale esterno a questa porta.

7 Porta uscita MD : Porta di uscita del segnale video.

8 GND

9 Terminal di sortie vidéo : Il envoie des signaux vidéo et se collega al terminal video in entrata del monitor.

10 Indicatore luminoso alimentazione : Si accende quando l'alimentazione arriva correttamente alla telecamera.

11 Terminale alimentazione : Permette di effettuare il collegamento corretto per ogni modello.

12 Terminale di terra

CONFIG PRINCIPALE	
▶ 1. OTTICA	DC → DC / VIDEO / MANUAL
2. ESPOSIZIONE	LUMINOSTA / OTTURATORE / AGC / SENS-UP / RITORNO
3. BAL BIANCO	ATW → ATW / ESTERNO / INTERNO / MANUALE / AWC-SET
4. CONTROLUCE	ARRET → OFF / UTENTE BLC / HLC / SSDR / WDR
5. SSNR3	ON → ON / OFF
6. GIORNO/NOTT	AUTO → AUTO / ESTERNO / COLORE / B/N
7. PROFILO	BASE → GIORNONOTT / CONTROLUCE / ITS / INTERNO / UTENTE
8. SPECIALE	REG IMMAGINE / TITOLO CAM / SYNC / INTELL / PRIVACY / DIS / REG COM / LINGUA / RITORNO
9. USCITA	SAVE → SAVE / NOT SAVE / RESET

2. Ne pas installer le produit à des emplacements soumis aux températures élevées, aux températures faibles, ou à une humidité élevée. Cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.
3. Si vous désirez changer le produit de place, assurez-vous de le mettre hors tension, déplacez-le et réinstallez-le.
4. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise lorsqu'il y a des éclairs. Ne pas appliquer cette consigne peut provoquer des risques d'incendie ou endommager le produit.
5. Eloignez le produit des rayons directs du soleil ou des sources de radiation de chaleur. Cela peut provoquer des risques d'incendie.
6. Installez le produit dans un lieu où la ventilation est suffisante.
7. Evitez de pointer la caméra directement vers des objets extrêmement brillants comme le soleil, cela peut endommager le capteur d'image CCD.
8. Veillez à éviter toute projection sur l'appareil et ne placez jamais de récipients contenant un liquide (ex. : vase) dessus.
9. La prise d'alimentation fait office de système de déconnexion ; elle doit donc rester disponible en permanence.
10. N'exposez pas la caméra aux sources de radioactivité. La radioactivité pourrait endommager le capteur CCD.

consignes de sécurité importantes

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Conserved ces instructions.
3. Prêtez attention à tous les avertissements.
4. Veuillez suivre toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez-le avec un tissu sec.
7. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Procédez à l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer l'appareil à proximité de sources de chaleur comme les radiateurs, les registres de chaleur et les autres appareils (incluant les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Veillez à vous conformer aux sécurités des prises de terre et polarisées. Une prise dite polarisée est composée de deux fiches, une plus large que l'autre. Une prise de terre est composée de deux fiches et d'une troisième fiche pour la terre. La troisième fiche plus large que les deux autres, est fournie pour votre sécurité. Si la prise qui vous est fournie ne correspond pas à votre prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise obsolète.
10. Veillez à ce que personne ne marche ou se prenne les pieds dans le cordon d'alimentation et particulièrement au niveau des fiches et des prises de courant et au niveau où ils se situent.
11. N'utilisez que des accessoires ou des produits additionnels spécifiés par le fabricant.
12. N'utilisez que des chariots, des pieds, trépiéds, ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil.
13. Débranchez cet appareil. Si vous utilisez un chariot, faites attention lorsque vous déplacez l'appareil et le chariot pour éviter les blessures causées par un renversement.
14. Veuillez faire appel au personnel qualifié pour tous travaux de maintenance. Les travaux de maintenance sont nécessaires si l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme cordon d'alimentation endommagé, liquide répandu, objets tombés sur l'appareil, appareil exposé à la pluie et à l'humidité, il ne fonctionne pas normalement ou est tombé par terre.

SALES NETWORK

• HEAD OFFICE

6, Pangyo-ro 319beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, SEOUL 463-400 Rep. of KOREA
Tel : +82-70-7147-8753, 8764 Fax : +82-31-8018-3740
www.samsungsecurity.com

• SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.

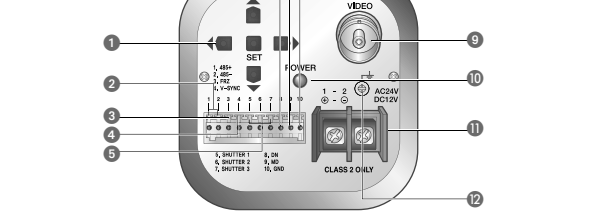
2nd Floor, No. 5 The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0NY, UK
Tel : +44-1932-62-6700 Fax : +44-1932-62-6701
Fax : +1-201-372-0124
www.samsung-security.com

PT01-001991A

SCB-3003 Краткое руководство пользователя



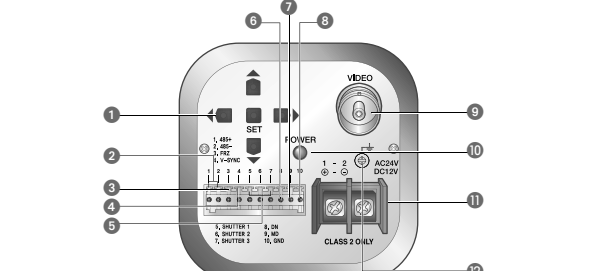
Подлинный оригинал документа
в нормативной системе
Сервис службы: 7 лет.



- Кнопка настройки функций**
 - Кнопка SET (Настройка): (Короткое нажатие) Срабатывает ПРОСТОЙ ФОКУС. (Долгое нажатие) Отображается экран меню. Используйте его для перехода ниже по меню на экран меню.
 - Кнопка Вверх и Вниз: Перемещение курсора вверх или вниз по экрану меню.
 - Кнопка Влево и Вправо: Перемещайте курсор влево и вправо по экрану меню. Если экран меню не нужен, переместите фокус в положение «Далеко» или «Близко».
- Порт управления RS-485** : Управление Меню Настройки (SETUP MENU) может выполняться через этот порт, используя внешние контроллеры, например, ПДУ, поддерживающий протокол связи RS-485.
- Терминал настройки режима FREEZE** : Включение/выключение функции FREEZE .
- Терминал ввода V-SYNC** : Выполнение внешней синхронизации.
- Терминал выбора скорости затвора** : Выбор внешней синхронизации скорости затвора.
- Порт входа День/Ночь (D & N)** : Переключение в режим День/Ночь после подключения на этот порт внешнего сигнала.
- Порт выхода детектора движения** : Порт используется для выхода сигналов обнаружения движения.
- ЗАЕМЛЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО**
- Разъем выхода видеосигнала** : Через этот разъем происходит передача видеосигнала и подключение к видеовыходу монитора.
- Индикатор питания** : Загорается при правильной подаче электропитания на камеру.
- Разъем ввода питания** : Подключение к источнику питания соответствующей модели.
- Клемма заземления**

ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ		
► 1. ОБЪЕКТИВ	DC	→ DC / VIDEO / ВРАЧУЮ
2. ЭКСПОЗИЦИЯ		→ ЯРКОСТЬ / ЗАТВОР / AGC / SENS-UP / RETURN
3. БАЛАНС БЕЛОГО	ATW	→ ATW / OUTDOOR / INDOOR / ВРАЧУЮЩИ / AWC-SET
4. ФОНОВАЯ ЗАСВ.	ВЫКЛ.	→ ВЫКЛ. / ПОЛЗ. BLC / HLC / SSDR / WDR
5. SSNR3	ВКЛ.	→ ВКЛ. / ВЫКЛ.
6. ДЕНЬ/НОЧЬ	АВТО	→ АВТО / НАРУЖНЫЙ / ЦВЕТ/Ч/Б
7. ПРОФИЛЬ	БАЗОВЫЙ	→ БАЗОВЫЙ / ДЕНЬ/НОЧЬ / ФОНОВАЯ ЗАСВ. / ITS / В ПОМЕЩЕНИИ / ПОЛЗ.
8. СПЕЦ. ФУНКЦИИ		→ НАСТР. КОД / НАЗНАЧЕНИЕ / SYNC / ИНТЕЛЛЕКТ. / ПРИВАТНОСТЬ / DS / НАСТРОЙКА ЗВУКА / РЕЗК / RETURN
9. ВЫХОД	SAVE	→ SAVE / NOT SAVE / ПЕРЕЗАПУСТИТЬ

SCB-3003 Hızlı Kılavuz

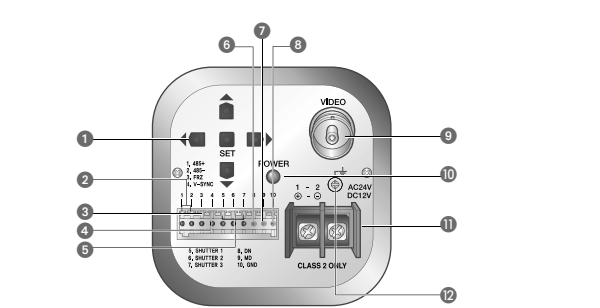


- Функцион Аяр Дүйгеси**
 - АҢАР дүйгеси: (Кыса басма) BASIT ODAK җалғар. (Узын басма) Menu экраны көрүнүлгөн. Menu экраннда ат меніуе ғытмек ғын кулланы.
 - Үккен – Асағы дүйгеси: Menu экраннда имелі ыккан-аҗағы hareket еттирмек ғын кулланыр.
 - Сағ-Соғ дүйгеси: Menu экраннда имелі sola ve sağга hareket еттирн. Menu экранны истермисанснз, одағы Үккен veya Узақ аяарма ғытгнр.
- RS-485 Kontrol Bağlantı Noktası** : Bu bağlantı noktasına bağlayacağınız RS-485 iletişimlini desteklendiği Uzaktan kumanda cihazı gibi harici kumanda cihazlarını kullanarak AYAR MENUSU'nu kontrol edebilirsiniz.
- FREEZE Kipi Ayar Terminali** : FREEZE -fonksiyonunu açar ve kapatır.
- V-SYNC Giriş Terminali** : Harici Senk.'i etkileştirir.
- DIYAFRAM Hızını Seçme Terminali** : Harici Senk. diyafram hızını seçer.
- 6 - G Girişi Bağlantı Noktası** : Bu bağlantı noktasına harici bir sinyal bağlayarak Gece – Gündüz Kipi geçiş yapabilirsiniz.
- HA Çıkışı Bağlantı Noktası** : Hareket algılamaya sinyallerini çıkış bu bağlantı noktası aracılığıyla olur.
- GND**
 - Video çıkış terminali: Video sinyali gönderir monitörünü video giriş terminaline bağlar.
- Güç Lambası** : Kameralaya doğru güç verildiğini gösterir.
- Güç girişi terminali** : Her modelin kendisine uygun güç kaynağına bağlanır.
- Topraklama Terminali**

ANA AYAR		
► 1. LENS	DC	→ DC / VIDEO / MANUEL
2. POZLAMA		→ PARLAKLIK / ORBURATOR / AGC / SENS-UP / RETURN
3. BEYAZ DENG	ATW	→ ATW / DIŞ MEKAN / İÇ MEKAN / MANUEL / AWC-SET
4. ARKA IŞIK	KAPALI	→ KAPALI / KULLANICI BLC / HLC / SSDR / WDR
5. SSNR3	AÇIK / KAPALI	→ AÇIK / KAPALI
6. GÜNDÜZ/GECE	AUTO	→ AUTO / DIŞ / RENK / S/B
7. PROFİL	TEMEL	→ TEMEL / GÜNDÜZ/GECE / ARKA IŞIK / ITS / İÇ MEKAN / KULLANICI
8. ÖZEL		→ GRNT AYR ADJ / KAMİSM / SENK / ZEKA / GÜZLÜK / DSS / LİTŞ AYR ADJ / DİL / RETURN
9. ÇIK	KAYDET	→ KAYDET / KAYDETME / SIFIRLA MA

- Çihazın Ticaret Bakanlığına onaylın ortaklama önümü.
- Çihazın EEZ yönetmeliklerine uygun olduğunu benzer beyan.
- CEC Elektronik Destek Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.
- Koçumcu Elektronik Bkış İşleri Sistemleri San. ve Dış. Tic. A.Ş.
- NFS Teknoloji ve Otomasyon Sistemleri San. Ve Tic. Ltd. Şti.
- Sensonet Teknoloji Elektr. ve Bilgi. Hiz. San. ve Tic. Ltd. Şti.

SCB-3003 Skrócona instrukcja obsługi

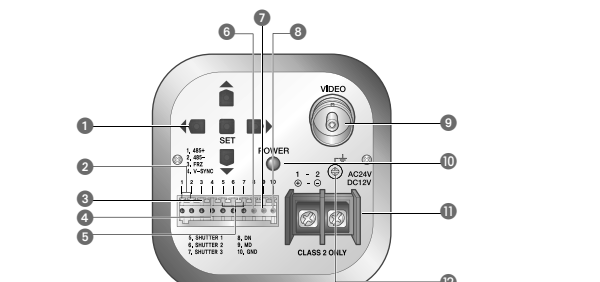


- Przycisk ustawiania funkcji**
 - Przycisk USTAWIEN (Krótkie docisnięcie) Dział: Uproszczone ustawienie ostrości - SIMPLE FOCUS (Długie docisnięcie) Wyświetla się ekran menu. Używać do niższego menu na ekranie menu.
 - Przycisk W górę i W dół: Używany do przesuwania kursora w górę i w dół ekranu menu.
 - Przycisk W lewo i W prawo: Przesuwać kursor w lewo bądź w prawo na ekranie menu. Jeżeli ekran menu nie jest potrzebny przemieść ostrość na Bliisko bądź Daleko.
- Port sterowania RS-485** : Z tego portu można sterować MENU USTAWIEN dzięki użyciuu zewnętrzných urządzeń sterowania, jak na przykład pilot obsługujący komunikację RS-485.
- Złącze wejściowe menu FREEZE** : Włącza i wyłącza funkcję FREEZE .
- Złącze wejściowe V-SYNC** : Włącza synchronizację wejściową.
- Złącze wyboru czasu otwarcia MIGAWKI** : Wybiera czas otwarcia migawki synchronizacji zewnętrznej.
- Port wejścia D i N** : Po podłączeniu sygnału zewnętrznego do tego portu można przełączać się pomiędzy trybem Dzień i Noc.
- Port wyjścia MD** : Sygnały wykrywania ruchu są wysyłane przez ten port.
- GND**
 - Gniazdo wyjściowe sygnałów wizyjnych : Wysyła sygnały wizyjne i łączy z gniazdem wejściowym wizi.
- Wskaźnik zasilania** : Świeci się, gdy kamera jest podłączona do zasilania.
- Złącze wejściowe zasilania** : Służy do podłączania zasilania odpowiedniego dla każdego modelu.
- Zacisk uziemienia**

KONFIGURACJA GŁÓWNA		
► 1. OBIEKTYW	DC	→ DC / VIDEO / RĘCZNE
2. EKSPONOWCJA		→ JASNOŚĆ / MIGAWKA / AGC / SENS-UP / RETURN
3. BALANS BIELI	ATW	→ ATW / OUTDOOR / INDOOR / RĘCZNE / AWC-SET
4. BACKLIGHT	WYŁ	→ WYŁ. / UŻYTK. BLC / HLC / SSDR / WDR
5. SSNR3	WŁ	→ WŁ. / WYŁ.
6. DZIEŃ/NOC	AUTO	→ AUTO / ZEWNĘTRZNY / KOLOR / CZ/B
7. PROFIL PODSTAWOWY		→ PODSTAWOWY / DZIEŃ/NOC / BACKLIGHT / ITS / INDOOR / UŻYTK.
8. SPECJALNE		→ REG. OBRAZU / NAZWA / SYNC / INTELIGEN. / PRYWATNOŚĆ / DS / KOMUNIKACJA / JĘZYK / RETURN
9. WYJŚCIE	ZAPISZ	→ ZAPISZ / NIE ZAPISZ / RESET

Copyright © 2006 Samsung Electronics Co., Ltd. All rights reserved. Samsung is a registered trademark of Samsung Electronics Co., Ltd. in Korea and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

SCB-3003 Manual Rápido

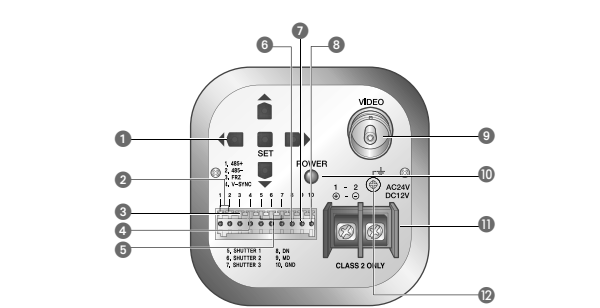


- Botões de ajuste de funções**
 - Botão SET: (Pressão curta) O FOCO SIMPLES opera. (Pressão longa) A tela de menu é exibida. Use-o para ir ao menu inferior na tela de menu.
 - Botão para cima e para baixo: Usado para mover o cursor para cima e para baixo na tela de menu.
 - Botão para a esquerda e para a direita: Desloca o cursor para a esquerda e direita na tela de menu. Se não desparar a tela de menu, desloca o foco para Perto ou Longe.
- Porta de controle RS-485** : Você pode controlar o MENU SETUP através dessa porta usando controladores externos como um controle remoto compatível com comunicação por RS-485.
- Terminal de Configuração de Modo FREEZE** : Liga e desliga a função de FREEZE .
- Terminal de Entrada de V-SYNC** : Ativa a sincronização externa.
- Terminal de Seleção de Velocidade do OBTURADOR** : Seleciona a velocidade de obturador com sincronização externa
- Porta de entrada D e N** : Você pode alternar para o modo Dia e Noite conectando um sinal externo a esta porta.
- Porta de saída de MD** : Os sinais de detecção de movimento (MD) são transmitidos por esta porta.
- GND**
- Terminal de saída de vídeo** : Envia sinais de vídeo e conecta ao terminal de entrada de vídeo do monitor.
- Lâmpada de energia** : Acende quando a energia correta é fornecida à câmera.
- Terminal de entrada de energia** : Conecta à fonte de energia apropriada para cada modelo.
- Terminal de Aterramento**

CONFIGURAÇÃO PRINCIPAL		
► 1. LENTE	DC	→ DC / VIDEO / MANUEL
2. EXPOSIÇÃO		→ BRLHO / OBTURADOR / CGA / SENS-UP / RETORNAR
3. EQUIL BRANCO	ATW	→ ATW / EXTERIOR / INTERIOR / MANUAL / AWC-SET
4. ILUM. TRASEIRA	DESL	→ DESL. / USUÁRIO BLC / HLC / SSDR / WDR
5. SSNR3	LIG / DESL	→ LIG / DESL
6. DIA/NOITE	AUTO	→ AUTO / EXTERNO / COR / B/P
7. PERFIL BÁSICO		→ BÁSICO / DIA/NOITE / ILUM. TRASEIRA / ITS / INTERIOR / USUÁRIO
8. ESPECIAL		→ AJ. IMAGEM / TÍTULO CÂMERA / SYNC / INTELIGÊNCIA / PRIVACIDADE / EGI / AJ. COM. / IDOMA / RETORNAR
9. SAIR	SALV	→ SALV / NÃO SALV / REDEF

Copyright © 2006 Samsung Electronics Co., Ltd. All rights reserved. Samsung is a registered trademark of Samsung Electronics Co., Ltd. in Korea and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

SCB-3003 Ghid rapid

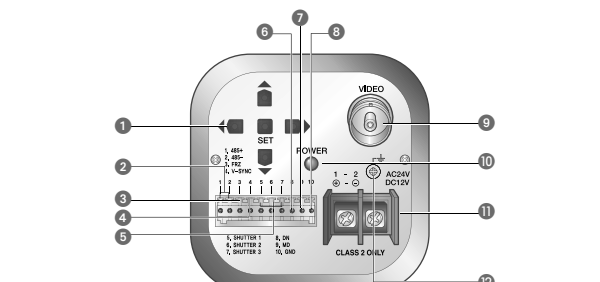


- Buton de configurare funcii**
 - Buton CONFIGURARE : (Apăsare scurtă) Funcționarea SIMPLE FOCUS (FOCALIZAREA SIMPLĂ). (Apăsare lungă) Se afișează ecranul meniului. Folosiți-l pentru a merge la partea de jos a meniului de pe ecranul meniului.
 - Butonul Sus/Jos: Folosiți pentru a muta cursorul sus sau jos în meniu.
 - Butonul Stânga/Dreapta: Deplasați cursorul către stânga și dreapta pe ecranul principal.
- Port de control RS-485** : Puteți controla Meniul de Configurare prin acest port folosind controlere externe precum o telecomandă cu suport RS-485.
- Terminal de setare a modului FREEZE** : Dezactivează sau activează funcția FREEZE .
- Terminal de intrare V-SYNC** : Activează Sync. extern.
- Terminal de selecție a vitezei Obturatorului** : Selectează viteza obturatorului pentru sinc. extern.
- Port de intrare Z & N** : Puteți comuta pe modul Zi & Noapte conectând un semnal extern la acest port.
- Port ieșire DM** : Semnalele de Detecție de Mișcare sunt transmise prin acest port.
- GND**
 - Gniazdo ieșitor de semnale vizuale : Transmite semnale video și se conectează la terminalul de intrare video al monitorului.
- Lampă de alimentare** : Se aprinde atunci când camera este alimentată în mod corespunzător.
- Terminal de alimentare** : Conectează la alimentare potrivită pentru fiecare model.
- Bornă de împământare**

CONFIGURARE PRINCIPALĂ		
► 1. LENTILĂ	DC	→ DC / VIDEO / MANUAL
2. EXPONERARE		→ LUMINOZITATE / OBTURATOR / AGC / SENS-UP / RETURN
3. NIVEL DE ALB	ATW	→ ATW / EXTERIOR / INTERIOR / MANUAL / AWC-SET
4. LUM. FUNDAL	OPRIT	→ OPRIT / UTILIZATOR BLC / HLC / SSDR / WDR
5. SSNR3	PORNIȚ / OPRIT	→ PORNIȚ / OPRIT
6. NOAPTE/ZI	AUTO	→ AUTO / EXTERN / COLOR / B/W
7. PROFIL DE BAZA		→ REG. OBRAZU / NAZWA / SYNC / INTELIGENȚĂ / CONFID. / DIS / AJUST COM / LIMBA / RETURN
8. SPECIALE		→ POD. SLIKE / NAZIV KAMERE / SYNC / INTELIGENȚA / PRIVATNOST / DIS / COMM ADJ / JEZIK / RETURN
9. IEȘIRE	SALVEAZĂ	→ SALVEAZĂ / NU SALBA / RESETARE

Copyright © 2006 Samsung Electronics Co., Ltd. All rights reserved. Samsung is a registered trademark of Samsung Electronics Co., Ltd. in Korea and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

SCB-3003 クイックマニュアル

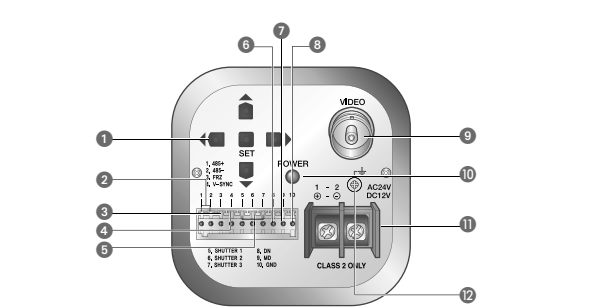


- 機能設定ボタン**
 - SETボタン: (短く押す) シンプルフォーカスが動作します。(長く押す) メニュー画面が表示されます。メニュー画面の下層メニューへ移るために使います。
 - 上および下ボタン: メニュー画面でカーソルを上下に動かすために使用します。
 - 左および右ボタン: メニュー画面上でカーソルを左右に動かすために使用します。メニュー画面の表示が希望と違う場合、フォーカスを近く又は遠くへ動かします。
- RS-485制御ポート** : このポートを介し、RS-485通信がサポートされているリモコンなどの外部コントローラを使用して、SETUPメニューを制御することができます。
- フリーズモード設定端子** : フリーズ機能をオンまたはオフにします。
- V-SYNC入力端子** : このポートで使用するCVD (画面同期信号: 3Vp-p) を入力します。
- シャッター速度選択端子** : 外部からシャッタ速度を切り替えて使用することができます。
- D & N入力ポート** : 外部信号をこのポートに接続して、昼/夜モードの切り替えをすることができます。
- モーション検知出力ポート** : モーション検知信号は、このポートから出力されます。
- GND**
 - ビデオ出力端子: ビデオ信号を送信し、モニターのビデオ入力端子に接続します。
- 電源LED** : このランプは、カメラに電源が供給されているときに点灯します。
- 電源入力端子** : 各モデルに適した電源を接続します。
- アース端子**

MAIN設定		
1.LENS	DC	→ DC
2.露出補正設定		→ BRIGHTNESS / SHUTTER / AGC / SENS-UP / 戻る
3.WHITE BAL	ATW	→ ATW / 室外 / 室内 / MANUAL / AWC-SET
4.逆光補正	OFF	→ OFF / USER BLC / HLC / SSDR / WDR
5.SSNR3	ON / OFF	→ ON / OFF
6.DAY/NIGHT	AUTO	→ AUTO / EXTERN / COLOR / B/W
7.PROFILE	BASIC	→ BASIC / DAY/NIGHT / 逆光補正 / ITS / 室内 / USER
8.SPECIAL		→ IMAGE機能 / カラー / TITLE / SYNC / INTELLIGENCE / PRIVACY / DS / COMM ADJ / LANGUAGE / 戻る
9.戻る	SAVE	→ SAVE / NOT SAVE / RESET

Copyright © 2006 Samsung Electronics Co., Ltd. All rights reserved. Samsung is a registered trademark of Samsung Electronics Co., Ltd. in Korea and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

SCB-3003 Brzi vodič

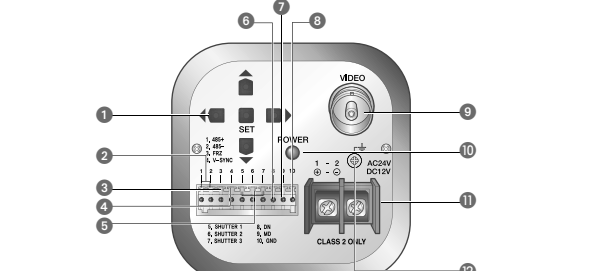


- Taster za podešavanje funkcije**
 - Taster za PODEŠAVANJE : (Kratko pritisnute) Opcija JEDNOSTAVAN FOKUS je aktivna. (Dugo dugme pritisnuto) Na ekranu je prikaz menija. Koristite ga za spuštanje niz prikaz menija na ekranu.
 - Taster za gore & dole : Koristi se da se kursor pomeri gore ili dole na ekranu menija.
 - Taster za levo & desno : Pomerajte kursor levo i desno po prikazu menija na ekranu.
- RS-485 kontrolni port** : Možete da kontrolišete SETUP MENU (meni za podešavanje) preko ovog porta korišćenjem eksternih kontrolora poput daljinskog upravljača kroz koji je podržana RS-485 komunikacija.
- Terminal za podešavanje FREEZE režima** : Uključuje ili isključuje FREEZE funkciju.
- V-SYNC ulazni terminal** : Omogućava eksternu sinhronizaciju.
- Terminal za odabiranje brzine KAPKA** : Odabira brzinu kapijka eksteme sinhronizacije.
- Uzamo port za D & N** : Možete da pređete na Dan & Noć režim povezivanjem eksternog signala za ovaj port.
- blizni port za MD (detekciju pokreta)** : Signali za detekciju pokreta iduće preko ovog porta.
- Uzemljenje**
 - Terminal za video izlaz : Šalje video signale i povezuje se za terminal za video ulaz monitora.
- Lampica za napajanje** : Pali se kada se kamari dovodi ispravno napajanje.
- Terminal za ulaz napajanja** : Povezuje se za napajanje koje odgovara svakom modelu.
- Priključak za uzemljenje**

GLAVNO PODEŠAVANJE		
► 1. SOČIVO	DC	→ DC / VIDEO / RUČNO
2. IZLOŽENOST		→ OSVETLJENJE / KAPAK / AGC / SENS-UP / RETURN
3. BALANS BELE	ATW	→ ATW / NAPOJLU / UNUTRA / RUČNO / AWC-SET
4. BACKLIGHT	ISKLJUČENO	→ ISKLJUČENO / KOR. BLC / HLC / SSDR / WDR
5. SSNR3	UKLJUČENO	→ UKLJUČENO / ISKLJUČENO
6. DAN/NOĆ	AUTO	→ AUTO / EKSTERNO / BOJA / CZ/B
7. PROFIL	BAZIČNO	→ BAZIČNO / DAVNOĆ / BACKLIGHT / ITS / UNUTRA / KORISNIK
8. SPECIJALNO		→ POD. SLIKE / NAZIV KAMERE / SYNC / INTELIGENCIJA / PRIVATNOST / DIS / COMM ADJ / JEZIK / RETURN
9. IZLAZ	SAČUVAJ	→ SAČUVAJ / NE SAČUVAJ / RESETUJ

Copyright © 2006 Samsung Electronics Co., Ltd. All rights reserved. Samsung is a registered trademark of Samsung Electronics Co., Ltd. in Korea and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

SCB-3003 간단 설명서

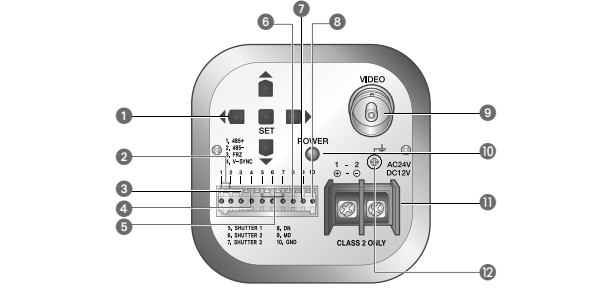


- 기능 설정 버튼**
 - SET 버튼: (짧게 누름) SIMPLE FOCUS 기능이 동작합니다. (길게 누름) 메뉴화면을 표시합니다. 메뉴 화면에서 하위메뉴 진입 시 사용합니다.
 - 위/아래 버튼: 메뉴화면의 커서를 상하로 이동 시킵니다.
 - 왼쪽/오른쪽 버튼: 메뉴화면의 커서를 좌우로 이동시킵니다.
- RS-485용 제어 단자** : RS-485 통신을 이용하여 기능설정 메뉴를 원격 조절할 수 있습니다.
- FREEZE 모드 설정 단자** : 이 단자에 신호를 안/시 영상을 일시정지 시킵니다.
- V-SYNC 입력 단자** : 동기화신호를 외부입력 모드로 설정 후 트리거(Trigger) 신호를 입력 시 Line-Lock이 동작합니다.
- SHUTTER 스피드 선택 단자** : 셔터를 외부입력모드로 설정 후 이 단자를 사용하면 셔터스피드를 카메라 메뉴의 조차일이 직접적으로 선택이 가능합니다. 메뉴 화면에서 하위메뉴 진입 시 사용합니다.
- 위아래 버튼** : 메뉴화면의 커서를 상하로 이동 시킵니다.
- RS-485용 제어 단자** : RS-485 통신을 이용하여 기능설정 메뉴를 원격 조절할 수 있습니다.
- FREEZE 모드 설정 단자** : 이 단자에 신호를 안/시 영상을 일시정지 시킵니다.
- V-SYNC 입력 단자** : 동기화신호를 외부입력 모드로 설정 후 트리거(Trigger) 신호를 입력 시 Line-Lock이 동작합니다.
- SHUTTER 스피드 선택 단자** : 셔터를 외부입력모드로 설정 후 이 단자를 사용하면 셔터스피드를 카메라 메뉴의 조차일이 직접적으로 선택이 가능합니다. 메뉴 화면에서 하위메뉴 진입 시 사용합니다.
- 주야간 모드설정(Day & Night) 입력 단자** : 카메라 메뉴의 주야간모드설정을 외부입력으로 설정한 후 단자에 신호를 입력하여 컬러와 흑백을 선택할 수 있습니다.
- 동작 탐지 출력 단자** : 동작 탐지(Motion Detection) 신호가 출력되는 단자입니다.
- GND**
 - 영상 출력 단자: 영상신호가 출력되며 모니터의 영상입력단자에 연결합니다.
- 전원램프** : 카메라의 전원이 올바르게 공급되면 녹색 램프가 켜집니다.
- 전원 입력단자** : 각 모델별 지정된 전원을 연결합니다.
- 접지 단자**

기능설정		
► 1.렌즈	DC	→ DC/VIDEO/MANUAL
2.노출보정		→ 밝기조정/셔터/게인/영상축척/복귀
3.화이트밸런스	자동	→ 자동/실외보정/실내보정/수동/일시보정
4.역광보정	미사용	→ 미사용/사용자역광보정/HLC/SSDR/광역역광보정
5.노이즈제거	사용	→ 사용/미사용
6.주야간모드설정	자동	→ 자동/외부입력/컬러/흑백
7.간편설정	표준모드	→ 표준모드/주야간모드/역광모드/교통신호모드/실내모드/사용자모드
8.스펙셜설정		→ 이미지 설정/카메라 명칭/동기설정/기능해제모드/프라이버시/영상앨범보정/통신설정/언어설정/복귀
9.종료	저장	→ 저장/저장안함/설정초기화

Copyright © 2006 Samsung Electronics Co., Ltd. All rights reserved. Samsung is a registered trademark of Samsung Electronics Co., Ltd. in Korea and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

SCB-3003 Snabbmanual



- Funktionsinställningsknapp**
 - Knapp INSTALLNINGAR (Kort tryck) Enkel fokus är i funktion. (Långt tryck) Menyskärmen visas. Använd det för att gå till den nedre meny:n på meny-skärmen.
 - Knapparna Upp och Ner: Med dessa flyttas markören upp eller ner i meny:n.
 - Knapparna Vänster och Höger: Flyttar markören till vänster eller höger på meny-skärmen.
- Styrport för RS-485** : Du kan styra inställningsmenyn via denna port med hjälp av externa styrenheter, t.ex. en fjärrkontroll som har stöd för RS-485-kommunikation.
- FREEZE-inställning** : Står på eller av funktionen FREEZE .
- Ingång för V-SYNC** : Extern synkronisering aktiveras.
- Väljare för slutarhastighet** : Anger slutarhastighet för extern synkronisering.
- Ingångsport för dag/natt** : Du kan växla till läget dag/natt genom att ansluta en extern signal till denna port.
- Utgångsport för MD** : Rörelsedetekteringssignalerna matas ut via denna port.
- Jord**
 - Videoutgång : Sänder videosignaler och ansluter till bildskärmens videoingång.
- Strömlampa** : Tänds när kameran har fått rätt typ av strömförsörjning.
- Strömförsörjningskälla** : Anslutning till den strömförsörjningskälla som är lämplig för respektive modell.
- Jordterminal**

HUVUDINSTÄLLNINGAR		
► 1. LINS	DC	→ DC / VIDEO / MANUELL
2. EXPONERING		→ LJUSSTYRKA / SLUTARE / AGC / SENS-UP / RETURN
3. VITBALANS	ATW	→ ATW / UTOMHUS / INOMHUS / MANUELL / AWC-SET
4. MOTLJUS	AV	→ AV / ANV. BLC / HLC / SSDR / WDR
5. SSNR3	PÅ / AV	→ PÅ / AV
6. DAG/NATT	AUTO	→ AUTO / EXTERN / FÄRG / S/V
7. PROFIL	BAS	→ BAS / DAG/NATT / MOTLJUS / ITS / INOMHUS / ANVÄNDARE
8. SPECIAL		→ BILDJUST. / KAMERAETTEL / SYNC / INTELLIG. / AVSKILDHET / DS / KOMM. JUST. / SPRÅK / RETURN
9. AVSLUTA	SPARA	→ SPARA / EJ / ÅTER

Copyright © 2006 Samsung Electronics Co., Ltd. All rights reserved. Samsung is a registered trademark of Samsung Electronics Co., Ltd. in Korea and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

품질보증서

제 품 명	Supreme Resolution WDR Camera	보 증 기 간
모 델 명	SCB-3003	구 입 후 2 년
구 입 일 자	년 월 일	
보 증 기 간	년 월 일 까지	

고객주소	성 명
	연 락 처
판매점주소(상호)	성 명
	연 락 처

※ 제품 판매시 공란의 내용을 필히 기입하여 주십시오.

서비스를 받으실 때

사용설명서를 한번 더 읽어주십시오.
고장이나 손상된 경우 서비스를 요청하기 전에 반드시 사용설명서를 한번 더 읽어 주십시오.
사용미숙 등으로 인한 고장현상이 있으므로 사용설명서의 취급법과 주의사항 등을 보시면 고객 여러분의 소모로도 간단히 해결되는 경우가 있습니다.
서비스를 요청하시는 방법은
요청하실 때는 고장상태를 정확히 알려 주십시오.